



Porsche News

Jaro 2011



911 Black Edition. Síla přitažlivosti.

Sílu přitažlivosti nedefinuje pouze vnější vzhled. Bez obsahu by i ty nejkrásnější tvary byly jen prázdnou skořápkou.

Naše odpověď: 911 Black Edition. V provedení Coupé i Cabriolet. V černém. V limitovaném množství 1911 kusů.

Pouze 1911.
911 Black Edition.

Síla přitažlivosti.
Boxster S Black Edition.

Zkouška ohněm: budoucnost.
Vývojová laboratoř 918 RSR.

Vážení přátelé značky Porsche,

svět je přeplněn barevnými podněty, které se dožadují naší pozornosti. Ale když je stimulů příliš, nastane čas na určité zklidnění. Právě v ten okamžik se otevře prostor na přísně puristický přístup: jednoznačnost, přímost, čistota a černou ryze. V nových modelech 911 Black Edition a Boxster S Black Edition je tato čistá síla přitažlivosti jasně patrná. Navíc doplněná bohatou výbavou. To vše v limitovaném množství.

Během posledních 25 let se Porsche Exclusive zaměřovalo na exkluzivitu a vytríbenost. Naším mottem je „ruční práce“ a „nadšení“. Tak přivádíme na svět neopakovatelnou dokonalost značky Porsche. Poznejte, jak se můžete zúčastnit našich oslav.

Další specialitou tohoto vydání, která nás přesune do minulosti, je připomenutí edice z roku 1993 s názvem 911 Carrera 4 „30 Years of 911“. U tématu klasických modelů zůstaneme: zrenovujeme americký model Porsche 911 T z roku 1973. Také nabízíme

unikátní možnost sledovat na internetu krok za krokem jeho obnovu.

Nová Panamera S Hybrid svými technologiemi změní budoucnost. Představíme všechny detaily a princip fungování nového systému paralelního hybridního pohonu. Těšte se na objevování technologií budoucnosti. Podobným tématem je také nové 918 RSR, které již oslavilo svoji světovou premiéru v Detroitu.

Nakonec představíme jednu specialitu ze světa motoristického sportu: pro značku Porsche nejvýznamnější závod v sezóně 2011 se bude konat na Nordschleife okruhu Nürburgring.

Jak vidíte, rok 2011 bude plný vzrušujících akcí.

Mnoho zábavy při čtení!

Váš tým Porsche



Další témata:

Prodloužený dojezd.

Nová Panamera S Hybrid.

Motorsport.

Porsche Carrera World Cup 2011.

2011 – rok oslav.

25 let Porsche Exclusive.

Porsche Sport Driving School.

Sezóna začíná v dubnu 2011.

Porsche Classic.

911. Edice 30 let.

Porsche Classic.

Renovace amerického modelu 911 T z roku 1973.

Porsche Design Driver's Selection.

Pro něj i pro ni – ve stylu Porsche.

GT3 Cup Challenge Eastern Europe.

Sezóna 2011.

Síla přitažlivosti. 911 Black Edition.



Černá. Jedna z cest, jak se vybarvit. A také způsob výrazu, který je pro značku Porsche typický. Žádné rozptylování. Pouze se soustředit na formu. A fascinaci. Fascinaci tím, jak opět nově a lákavě může 911 Carrera působit. Přísně puristický design, kvalitní výbava, zdrcující výkonnost. Podívejte se na ni blíž.

Modely Coupé a Cabriolet se dodávají v černé barvě. Na přání mohou mít také černou metalickou barvu Basalt Black Metallic. Číslo na jeho zádi má pouze tři číslice: 911. Co k tomu říci víc?

První dojem je stejný jako ten druhý. Nezaměnitelný designový kus. Ale současně ne produkt určený do muzea. Nemusíte tedy být paralyzováni respektem. 911 Black Edition je postaveno pro akci. To je také důvod, proč jsou 19palcová kola 911 Turbo II, která otevírají pohled na výkonnou brzdovou soustavu s černými čtyřpístkovými třmeny, lakována ve dvou

barvách. Hlavní vlastností tohoto celku je design. A sport. Ne módní líbivost.



▲ Dvoubarevně lakovaná 19palcová kola 911 Turbo II

Technologie.

Plochý šestiválec s objemem 3,6 litru dodává největší výkon 254 kW (345 k) při 6 500 min⁻¹ a současně točivý moment až 390 Nm při 4400 min⁻¹. Coupé je připraveno z klidu na 100 km/h zrychlit během 4,9 s, Cabriolet tuto disciplínu absolvuje za 5,1 s.

Obě provedení dosahují nejvyšší rychlosti 289 km/h. Mimořádná dynamika a současně nízká spotřeba a malá produkce emisí je kromě jiného zajištěna přímým vstřikováním paliva DFI a systémem VarioCam Plus.

Přímo řazená 6stupňová převodovka přivádí sílu motoru na zadní kola. Na přání ji může nahradit

7stupňová dvouspojková převodovka (PDK). Dokáže řadit během milisekund bez přerušení toku výkonu ke kolům. Ve srovnání s manuální převodovkou zlepšuje dynamiku a jízdní komfort, přitom ovšem dokáže také významně snížit spotřebu paliva.

Podvozek modelu 911 Black Edition zůstává věrný své filozofii. Standardem je stabilizační systém Porsche Stability Management (PSM), na přání se dodávají aktivní tlumiče Porsche Active Suspension Management (PASM). ►



Interiér.

Prvním setkáním s interiérem jsou nerezové kryty prahů s nápisem „Black Edition“. Interiér se nese v typickém stylu 911 a jasně připomíná, že se soustředí na podstatné: nevyrušovat. Lišty na středovém tunelu, řadicí páka, případně volič převodovky, stejně tak jako lemy výdechů ventilace se vyznačují povrchovou úpravou v barvě hliníku.

▲ Ochranné nástupní lišty z nerezové oceli a vyrytým logem „Black Edition“

Přístroje jsou černé. Stejně tak jako koberce. Přítomen je také dříve výhradně pro model 911 Carrera GTS vyhrazený sportovní volant čalouněný na omak jemnou kůží, který dokonale padne do ruky. Zadní část středové konzole je lakována barvou karoserie. Na víku odkládací schránky před spolujezdcem je umístěna plaketa s pořadovým číslem limitované série 911 Black Edition.



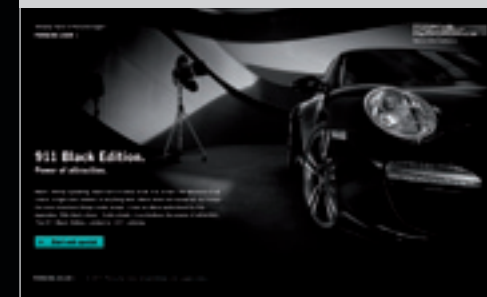
▲ Plaketa limitované edice

Spotřeba/emise ¹⁾	911 Black Edition	911 Black Edition Cabriolet
	Man. převodovka/PDK*	Man. převodovka/PDK*
Ve městě v l/100 km	15,5/14,7	15,6/14,9
Mimo město v l/100 km	7,4/7,0	7,5/7,0
Kombinace v l/100 km	10,3/9,8	10,4/9,9
Emise CO ₂ v g/km	242/230	245/233

* Dvoustupňová převodovka Porsche Doppelkupplung (PDK)

¹⁾ Předkládané údaje byly získány na základě směrnice Euro 5 (715/2007/EC a 692/2008/EC) a s použitím režimu měření NEDC (New European Driving Cycle). Tyto hodnoty nebyly naměřeny na jednom konkrétním automobilu a nejsou součástí případné nabídky. Jedná se o údaje používané pro srovnání mezi různými modely. Pro více informací o konkrétních modelech kontaktujte vaše Porsche Centrum. Hodnoty spotřeby se měřily na vozích ve standardních specifikacích. Prvky dodatečné výbavy mohou ovlivňovat spotřebu paliva i jízdní výkony.

Více informací o 911 Black Edition na:
www.porsche.com/black-edition



To vše je připraveno pro 1 911 řidičů, kteří upřednostňují jednoduchost a nechtějí být na své cestě ničím rušeni.

Vozy 911 Carrera fascinují lidi po celém světě již od roku 1963. Výkonností. Účinností. A samozřejmě také spojením dynamiky a každodenní použitelnosti. Propojením tvarů a funkce. To všechno jsou vlastnosti, které dodávají 911 potřebnou osobitost. A současně potvrzují její status ikony. 911 Black Edition. ■



Kam se otočit, když jsou všude kolem vás jen barvy? Boxster S Black Edition.

Svět se točí kolem barev. Záplava stimulů, možností a nabídek. Budme však upřímní: co opravdu zaujme vaši pozornost? Není to nic jiného než přitažlivost jednoznačných a čistých linií. Tvarů, které mluví jasnou řečí. Tvarů, které jsou univerzálně přitažlivé a podněcují touhu. Samozřejmě v černé. Boxster S Black Edition.

Je to jen o vzhledu? Pouze na první pohled. Posílený plochý šestiválec 3,4 litru má výkon 235 kW (320 k), což je o 10 koní více než v modelu Boxster S. Točivý moment vrcholí hodnotou 370 Nm při 4 750 min⁻¹. Motor uprostřed a nízké těžiště jsou předpokladem ideální vyváženosti, která je předpokladem nejen pro obratnost, ale především pro dynamické projíždění zatáček.

Přímé vstřikování benzínu DFI spolu s časováním ventilů VarioCam Plus jsou pro motor zárukou výkonnosti, kultivovanosti, rychlosti reakcí, ochoty k vytáčení, a to vše při příkladně nízké spotřebě paliva a produkci emisí.

Design.

Boxster S Black Edition je zárukou osobitého stylu – kdykoliv a kdekoliv. To především díky své jednoznačnosti a nezaměnitelnému designérskému stylu.

Barva karoserie je černá. Nijak tedy nerozptyluje od vnímání tvarů klasického roadsteru. Černé lakované jsou také vnitřní části vstupů vzduchu v zadních blatnících, stejně tak jako 19palcová kola pocházející z modelu Boxster Spyder.



▲ Černé koncovky výfuku

Zadní část: samozřejmě černá. I z tohoto úhlu pohledu zůstává Boxster S Black Edition věrný své filozofii. Černá dvojice koncovek jen potvrzuje celkové sportovní zaměření. Současně ale automobilu dodává sebevědomý zvuk. Jedině tak se přitažlivost tohoto roadsteru projeví nejen vizuálně, ale také akusticky.

Interiér.

I v interiéru je zřejmá jednoduchost, čistota tvarů a nekompromisnost. Do světa vzrušujících zážitků řidiče vítají z nerezové oceli vyrobené ochranné lišty prahů s logem „Black Edition“. Černá barva exteriéru samozřejmě pokračuje i dovnitř. Sportovní volant s dvojitými paprsky je čalouněn jemnou kůží a vyznačuje se ergonomickým designem. Můžete ho proto chytit pevně a s naprostou jistotou.

Vizuální přitažlivost tohoto modelu dále pokračuje komfortní výbavou; velmi bohatá standardní výbava kromě jiného obsahuje například systém Porsche Communication Management (PCM) včetně navigačního modulu. Tento univerzální a velmi vyspělý systém slouží nejen pro informování řidiče, ale také pro jeho zábavu a komunikaci.

Při vyjmenovávání všech detailů tohoto vozu, musíme sdělit také jedno omezení, které se modelu Boxster S Black Edition týká. Vyrobeno bude pouze 987 kusů. To je další důvod, proč se s ním poněkud vymaníte z davu. Boxster S Black Edition. ■



▲ Otvory pro vstup vzduchu na bocích před zadními koly a 19palcová kola modelu Boxster Spyder jsou lakována černou barvou



▲ Sportovní volant s dvojitými rameny

Spotřeba paliva/emise ¹⁾	Boxster S Black Edition Man. převodovka/PDK*
Ve městě v l/100 km	14,4/14,1
Mimo město v l/100 km	7,2/6,6
Kombinace v l/100 km	9,8/9,4
Emise CO ₂ v g/km	230/221

* Dvoustupňová převodovka Porsche Doppelkupplung (PDK)

¹⁾ Předkládané údaje byly získány na základě směrnice Euro 5 (715/2007/EC a 692/2008/EC) a s použitím režimu měření NEDC (New European Driving Cycle). Tyto hodnoty nebyly naměřeny na jednom konkrétním automobilu a nejsou součástí případné nabídky. Jedná se o údaje používané pro srovnání mezi různými modely. Pro více informací o konkrétních modelech kontaktujte vaše Porsche Centrum. Hodnoty spotřeby se měřily na vozích ve standardních specifikacích. Prvky dodatečné výbavy mohou ovlivňovat spotřebu paliva i jízdní výkony.

Více informací o Boxster S Black Edition na:
www.porsche.com/black-edition





918 RSR – závodní laboratoř. Zkouška ohněm: budoucnost.



Sotva jsme přivedli hybridní technologii do světa závodních vozů, opět toto spojení posunujeme dál. Jak? Pomocí naší testovací laboratoře. Na závodním okruhu. 918 RSR.

Nikdo to nečekal. Neexistovaly žádné indicie, nic, o co by se šlo opřít. Neexistovala ale ani cesta zpět. Pro Porsche se budoucnost motoristického sportu otevřela právě nyní – s modelem 911 GT3 R Hybrid. Rok 2010 byl pro závodní hybridní automobily rokem 0. Po několika absolvovaných závodech se můžeme otočit zpět a říci si: „Mise splněna, teorie potvrzena.“ Jenže to nám nestačí. Naše nejdůležitější zjištění spočívá v tom, že hybridy jsou schopné dosáhnout mnohem větších úspěchů. Naše vize jsme proto představili v podobě konceptu 918 Spyder. Chceme více. Mnohem více. Chceme zjistit, kam až jsme schopni posunout koncept Porsche Intelligent Performance. Chceme objevit možnosti hybridních automobilů.

Proto jsme se vydali na závodní okruhy, abychom to zjistili. Tak jsme to dělali vždy. Přeci nezávodíme jen

tak pro radost, ale závody používáme pro ověření našich technologií a materiálů v tom nejnáročnějším nasazení. Ve skutečné zkoušce ohněm.

Podmínky přetrvávající v závodech lze simulovat pouze v laboratorních podmínkách, my jsme se však rozhodli přenést laboratoř na závodní dráhy. Výsledkem je závodní laboratoř 918 RSR. To není standardní vůz, ale vývojový prototyp. To od nás opět nikdo nečekal.

Technologie.

O jaké technologie se jedná? Co vlastně testujeme v nejnáročnějších podmínkách? Co se za laboratorním vozem 918 RSR ukrývá? V současné době je to hybridní vůz se setrvačnickovým zásobníkem energie, který je převzatý z modelu 911 GT3 R Hybrid.

918 RSR je vybaven vysokootáčkovým spalovacím motorem, kterému pomáhá dvojice elektromotorů pohánějících přední kola. V současném uspořádání nedodávají energii elektromotorům akumulátory, ale

setrvačnick nacházející se na místě spolujezdce – stejně jako tomu bylo v 911 GT3 R Hybrid. Navíc jsme k tomuto spojení přidali inteligentní lehkou konstrukci. Naše heslo: Ani kilogram navíc! To je ostatně stejný přístup, který u závodních automobilů používáme od okamžiku, kdy se první Porsche objevilo v motoristickém sportu – od roku 1948.

918 RSR je ukázkou, jak vypadá spojení technologie modelu 911 GT3 R Hybrid a nekompromisního vyspělého supersportovního vozu.

Cíl číslo 1: prvotřídní jízdní dynamika, nepřekonatelný čas na Severní smyčce okruhu Nürburgring. Cíl číslo 2: přinést budoucnost o něco dříve a rychleji.

Stále nevíme, jak naše cesta s laboratorním vozem 918 RSR skončí. Avšak nyní jsme velmi spokojeni s tím, že postupujeme krok za krokem.

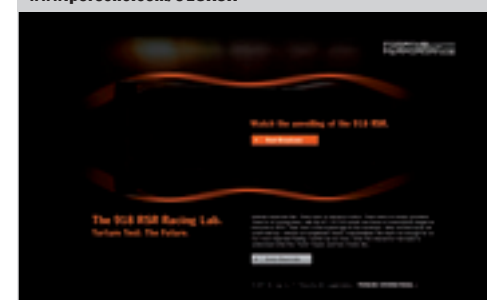
Závodní laboratoř 918 RSR.

Zkouška ohněm: budoucnost. ■



▲ Pokroková technologie se setrvačnickem z 911 GT3 R Hybrid

Více informací o 918 RSR na:
www.porsche.com/918RSR



Nová Panamera S Hybrid. Prodloužený dojezd.



Výkonný sportovní vůz nebo úsporný hybrid? Obojí. Přesně to vám přináší přístup Porsche Intelligent Performance.

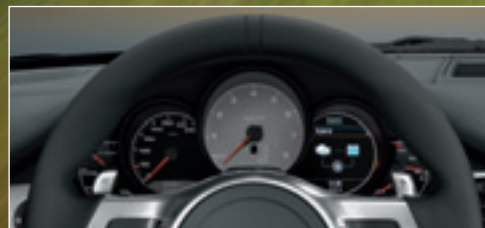
V novém modelu Panamera S Hybrid pracuje vysokovýkonný paralelní hybridní systém, který je tvořen spojením spalovacího motoru a elektromotoru v jeden celek. Zážehovým motorem je kompresorem přeplňovaný šestiválec uspořádaný do V s objemem 3,0 l a výkonem 245 kW (333 k).

I přesto, že již tyto parametry by byly pro sportovní charakter modelu Panamera dostačující, přidali jsme k němu něco extra: elektromotor 288 V s výkonem 34 kW (47 k), který jsme integrovali do hnacího ústrojí. Tento hybridní modul je umístěn mezi spalovacím motorem a převodovkou. Když je to z pohledu účinnosti výhodné, lze elektromotor od spalovacího motoru pomocí spojky mechanicky oddělit.

Oba motory společně disponují výkonem 279 kW (380 k) a točivým momentem 580 Nm, které zaručují zrychlení z klidu na 100 km/h během pouhých 6,0 s. To vše při kombinované spotřebě pouhých 6,8 l/100 km* a produkci CO₂ pouhých 159 g/km – to znamená, že tento hybrid produkuje nejméně emisí CO₂ ze stávajícího výrobního programu značky Porsche.

Elektronická řídicí jednotka zajišťuje účinnou interakci obou zdrojů síly a je zárukou velmi plynulého dodání točivého momentu v každé jízdní situaci. Například při mírném zrychlení nebo ustálené jízdě automobil může pohánět pouze elektromotor – to znamená, že například v zastavených lokalitách se vůz pohybuje zcela tiše a bez emisí. Stiskem tlačítka E-Boost lze aktivovat režim, v němž elektromotor intenzivněji podporuje spalovací hnací jednotku. ►

Nová Panamera S Hybrid



▲ Barevný displej s úhlopříčkou 4,8 palce je integrován mezi 5 hlavních přístrojů a podle potřeby zobrazuje informace palubního počítače, zařazený rychlostní stupeň, činnost hybridního pohonu, adaptivního tempomatu a mnoho dalších varovných hlášení



▲ Jednou z hlavních činností systému PCM v modelu Panamera S Hybrid je vyobrazení provozního stavu hybridní hnací soustavy



Hybridní soustava může pro úsporu paliva při jízdách ustálenou rychlostí odpojit a vypnout spalovací motor. Tato vlastnost zvyšuje efektivitu činnosti nejen v městském prostředí, ale také při jízdě mimo město. Při brzdění automobil účinně rekuperuje kinetickou energii; v tento okamžik elektronická řídicí jednotka hybridního systému

vozu Panamera S Hybrid reguluje brzdění s cílem získat maximum energie pro dobíjení akumulátorů.

Je zřejmé, že Panamera S Hybrid má všechny atributy vzrušujícího sportovního vozu, ale současně také spotřebu očekávanou od hybridu – další důsledek přístupu Porsche Intelligent Performance. ■

Spotřeba paliva/emise	Panamera S Hybrid
	Tiptronic S
Ve městě v l/100 km	8,3 (8,0*)
Mimo město v l/100 km	6,4 (6,1*)
Kombinace v l/100 km	7,1 (6,8*)
Emise CO ₂ v g/km	167 (159*)

* Údaje platí pro na přání dodávaná 19palcová kola s pneumatikami se sníženým valivým odporem.

Předkládané údaje byly získány na základě směrnice Euro 5 (715/2007/EC a 692/2008/EC) a s použitím režimu měření NEDC (New European Driving Cycle). Tyto hodnoty nebyly naměřeny na jednom konkrétním automobilu a nejsou součástí případné nabídky. Jedná se o údaje používané pro srovnání mezi různými modely. Pro více informací o konkrétních modelech kontaktujte vaše Porsche Centrum. Hodnoty spotřeby se měřily na vozech ve standardních specifikacích. Prvky dodatečné výbavy mohou ovlivňovat spotřebu paliva i jízdní výkony.

Více informací o novém voze Panamera S Hybrid na:
www.porsche.com/panamera-s-hybrid





Porsche 911 Carrera 4 z roku 1993. Výroční model pro oslavu 30. výročí modelu 911.

911 je nejúspěšnějším sportovním automobilem všech dob. Pro mnoho z nás je skutečným symbolem toho, jak má sportovní vůz vypadat. Její jméno je spojeno s mnoha triumfy a zároveň si s sebou nese punc jednoho z nejpodmanivějších vozů.

Od roku 1963, kdy se na autosalonu IAA představila, opustilo výrobní linku velké množství nejrůznějších provedení – Coupé, Cabriolety, Targy či Speedstery, ale také Turba nebo ryzí závodní vozy.

I díky neustálému zdokonalování a vývoji se v útrokách modelů 911 objevovaly moderní a speciální technologie. Jmenujme například ploché šestiválce, turbodmychadla, za tepla galvanizované karoserie nebo pohon všech kol.

To je ale pouze jeden z důvodů, proč je 911 ztělesněním nejmodernějších technologií používaných v konstrukci sportovních vozů.



Na jaře roku 1993 se Porsche rozhodlo oslavit 30 let výroby modelu 911 jeho speciální edicí. Představilo ji na ženevském autosalonu a následně vyrobilo jen 911 automobilů této série. Tento specifický model označovaný „30 Jahre 911“ („30 let 911“) obsahoval techniku modelu Carrera 4, ovšem implantovanou do karoserie modelu 911 Turbo. Charakteristickými rysy proto byly rozšířené přední i zadní blatníky, 17palcová kola s designem závodních ráfků, stejně tak jako záměrně opomenuté velké přitlačné křídlo modelu Turbo.

Již na první pohled bylo zřejmé, že se jedná o velmi speciální automobil: i díky tmavě fialové barvě Metallic Violet, která byla navržena výhradně pro tento model. Také uvnitř se kožené čalounění vyznačovalo unikátní šedou barvou Rubicon Grey. Hlavice řadicí páky dostala stříbrný kovový dekorativní pásek s vygravírovaným schématem řazení, záď zdobí speciální štítek s označením limitované edice; na víku motoru je pod logem 911 umístěna plaketa v barvě titánu s nápisem „30 Jahre“.

Tehdy dostali zákazníci za cenu 146 000 marek auto s velmi rozsáhlou standardní výbavou, která jinak patřila do nadstandardního programu Porsche Exclusive. Jednalo se například o klimatizaci, celokožené čalounění, audiosystém, elektricky ovládaná okna nebo airbagy na straně řidiče a spolujezdce. Byla to velmi speciální oslava pro příznivce značky Porsche. ■



▲ Ferry Porsche v roce 1993 vedle Porsche 911 Carrera 4

Porsche na maximum. 200 Porsche na Nordschleife.

Může to být nejatraktivnější závod všech dob. 25. června 2011 se na Nordschleife okruhu Nürburgring pojede závod série Porsche World Cup. Téměř 200 vozů 911 GT3 Cup se zde představí před více než 200 000 diváky. Největší závod vozů Porsche na světě!

Tento speciální závod se pojede těsně před startem 39. ročníku slavného vytrvalostního závodu ADAC na 24 hodin a je vyslán na 6 kol (152,268 km). Bude to vyvrcholení celé 18dílné sezóny značkového poháru Porsche Carrera World Cup.

Jelikož se tohoto závodu zúčastní piloti národních šampionátů Porsche Carrera Cup z Německa, Skandinávie, Francie a Itálie, budou závodníci hodnoceni právě v rámci daných sérií. Pro zvýšení atraktivity budou závodníci vpouštěni do závodu letmým startem v přibližně 70členných skupinách s dvouminutovými rozestupy. Vítězem se stane jezdec, který daných šest kol projede v nejkratším čase.

Startovní pole je rozděleno do dvou kategorií: v jedné skupině budou vozy Porsche 911 GT3 Cup s plochým motorem 3,6 litru z let 2007 až 2009 (400 až 420 k), do druhé patří 3,8litrové modely z let 2010 a 2011 (450 k). Skupiny se budou hodnotit odděleně. Všichni

piloti musí důkladně znát celý okruh Nordschleife; pro závodníky z různých zemí, kteří tento náročný okruh neznají, je připraven speciální tréninkový program.

„Od roku 1998 jsme vyrobili již více než 2 000 vozů Porsche 911 GT3 Cup, které se zúčastnily 18 značkových závodních sérií po celém světě,“ vysvětluje Hartmut Kristen, ředitel oddělení Motorsportu u Porsche. Dále dodává: „Přítomnost Porsche Carrera World Cup na Nordschleife je vyvrcholením celého našeho programu pohárových závodů a v rámci světového měřítka se jedná o jedinečnou akci. Porsche 911 GT3 Cup již mnohokrát dokázalo své kvality pro použití ve vytrvalostních závodech na Nürburgringu. Jsem pře-

svědčen, že tento závod bude nezapomenutelnou zkušeností pro všechny piloty a současně zážitkem pro diváky podél této dlouhé trati.“ ■

Více informací o Porsche Carrera World Cup na:
www.porsche.com/motorsport



Oživení nadšení. Renovace u Porsche Classic.

Porsche Classic představilo pro všechny milovníky značky Porsche fascinující projekt. Pod heslem „Oživení nadšení“ inicioval americký Porsche Club of America (PCA) renovaci amerického provedení vozu 911 T Coupé z roku 1973. Záštitu nad tímto projektem převzala společnost Porsche Classic. Výsledek práce se členům klubu PCA a veřejnosti představí v USA na akci Porsche Parade v srpnu 2011.

911 T je vybaveno vzduchem chlazeným 2,4litrovým plochým motorem s výkonem 140 k při 5 600 min⁻¹. Renovovaná verze modelu 911, známého jako „F model“, je mezi sběrateli velmi populární kvůli své úzké karoserii.

▼ Americká verze Porsche 911 T Coupé z roku 1973



Tento konkrétní model byl dodán v klasické kombinaci stříbrné karoserie a černého interiéru. Jelikož se jedná o automobil, který byl vyroben v posledním roce produkce modelu F, lze v budoucnu očekávat růst jeho hodnoty.

Avšak pro Porsche Classic má model 911 T ještě další speciální význam. Zub času byl totiž k tomuto vozu nelitostný a zanechal za sebou viditelné stopy, navíc byl automobil doplněn o celou řadu neoriginálních dílů. Nezbytná je proto kompletní renovace. To ovšem není pro ředitele dílny Classic Workshop Jochena Badera žádný problém. Sám k tomu říká: „Těšíme se na tuto výzvu a jsme hrdi na to, že můžeme své umění a pracovní postupy ukázat široké veřejnosti.“



Po odstranění laku je třeba automobil kompletně rozebrat, karoserii vyspravit a ponořit ji do lázně, a tím ji galvanicky pokovit. Součástí obnovy vozidla je také kompletní rekonstrukce motoru, převodovky a interiéru.

Příznivci značky Porsche mohou specialistům z dílny Porsche Classic Workshop sídlící v německém Freibergu nad Neckarem nahlédnout doslova přes rameno. Během následujících 12 měsíců budou restaurátoři ukládat na internet zprávy o pokroku v jejich práci. ■



Více informací o projektu renovace na:
www.porsche.com/classic



25 let Porsche Exclusive. 25 let se sny stávají skutečností.



25 years Porsche Exclusive



Spotřeba paliva/emise	911 Sport Classic
Ve městě v l/100 km	15,9
Mimo město v l/100 km	7,6
Kombinace v l/100 km	10,6
Emise CO ₂ v g/km	250

Předkládané údaje byly získány na základě směrnice Euro 5 (715/2007/EC a 692/2008/EC) a s použitím režimu měření NEDC (New European Driving Cycle). Tyto hodnoty nebyly naměřeny na jednom konkrétním automobilu a nejsou součástí případné nabídky. Jedná se o údaje používané pro srovnání mezi různými modely. Pro více informací o konkrétních modelech kontaktujte vaše Porsche Centrum. Hodnoty spotřeby se měřily na vozech ve standardních specifikacích. Prvky dodatečné výbavy mohou ovlivňovat spotřebu paliva i jízdní výkony.

Spotřeba paliva/emise	911 Speedster
Ve městě v l/100 km	15,5
Mimo město v l/100 km	7,3
Kombinace v l/100 km	10,3
Emise CO ₂ v g/km	242

Předkládané údaje byly získány na základě směrnice Euro 5 (715/2007/EC a 692/2008/EC) a s použitím režimu měření NEDC (New European Driving Cycle). Tyto hodnoty nebyly naměřeny na jednom konkrétním automobilu a nejsou součástí případné nabídky. Jedná se o údaje používané pro srovnání mezi různými modely. Pro více informací o konkrétních modelech kontaktujte vaše Porsche Centrum. Hodnoty spotřeby se měřily na vozech ve standardních specifikacích. Prvky dodatečné výbavy mohou ovlivňovat spotřebu paliva i jízdní výkony.

Rok 2011 je pro Porsche Exclusive rokem individuality a unikátnosti. Přesně před 25 roky vzniklo zakázkové oddělení společnosti Porsche – Porsche Exclusive, jehož cílem bylo to, aby se sny staly skutečností.

A protože každý splněný sen týkající se automobilů Porsche je sám o sobě důvodem k oslavám, zorganizovali jsme na letošní rok extenzivní program zajímavých aktivit.

Oslavy začnou v březnu a dubnu, kdy se otevře exkluzivní výstava v Porsche Muzeu, kde se zmapují milníky celé 25leté historie a doplnkem bude také celá řada dalších exponátů.

Celý příběh společnosti Porsche Exclusive si budete moci přečíst ve stejnojmenné nové knize, která vyjde v březnu a bude ji prodávat obchod v Porsche Muzeu. Program bude v červnu pokračovat cestou „25 Years od Porsche Exclusive“ organizovanou Porsche Travel Clubem, jejíž součástí bude ubytování ve vybraných hotelích, ochutnání kuchyní nejlepších evropských šéfkuchařů a také relaxace v nejkrásnějších lázeňských resortech. Samozřejmě že nejvýznamnějším bodem této vyjížďky budou automobily samotné – zúčastnit se totiž budou moci pouze automobily vzniklé v Porsche Exclusive, včetně velmi vzácného modelu 911 Speedster, který je zatím poslední ze speciálních edic od Porsche Exclusive. Spanilá jízda začne ve

▲ Porsche 911 Sport Classic a 911 Speedster

Stuttgartu, povede přes Mnichov, Berchtesgaden a skončí v Kitzbühelu.

Již od začátku letošního roku plného oslav je možné se na internetu zúčastnit soutěže Exclusive Photo Challenge s podtitulem „Můj nejosobitější automobil“. Od ledna do března mohou nadšenci pro značku Porsche posílat nejlepší fotografie svých automobilů Porsche doplněných nějakým prvkem z dílny Porsche Exclusive. Všechny automobily budou posuzovány specializovanou porotou ze společnosti Porsche.

Vrcholem letošních oslav bude srpnová Oldtimer Grand Prix, která se bude konat na Nürburgringu.

Můžete očekávat různá překvapení a současně s námi oslavit 25 let exkluzivity a jedinečnosti. ■

Více informací na:
www.porsche.de/25years-exclusive





Pojízdný kufr AluFrame XL
WAP 035 444 0A

Pojízdný kufr AluFrame L
WAP 035 440 0A

Pojízdný kufr AluFrame M
WAP 035 400 0A

Pro něj i pro ni – ve stylu Porsche.

Osobně a s chutí jste vybírali každický detail vašeho Porsche. A Porsche Design Driver's Selection je připraveno svými produkty váš výběr vhodně doplnit. Nyní je mnoho z příslušenství nabízeno také v barvě odpovídající vašemu Porsche. Samozřejmě že všem produktům nechybí náležitá pozornost věnovaná nejmenším detailům.

Nízká hmotnost: to je už po desetiletí primární cíl ve vývojových kancelářích společnosti Porsche pracujících na závodních vozech i roadsterech. Nyní jsme tento přístup aplikovali také na naše pojízdné kufry AluFrame.

Připraveny jsou kufry ve třech rozměrech s hmotností od 4,3 do 4,9 kg. Každý z těchto kufrů je vybaven rámem z ručně broušeného hliníku, který dodává pevnost a lehkost. Nechybí ani hliníkové teleskopicky výsuvné madlo. Pořádek uvnitř zajišťují dvojice nastavitelných příček, stejně tak jako samostatná vnitřní kapsa. Vše uvnitř je v bezpečí díky certifikovaným kvalitním zámkům. Pojízdné kufry AluFrame jsou standardně lakovány černou metalickou barvou Porsche Basalt Black Metallic, avšak lze je objednat i v jiné barvě. Připravena je nabídka 23 odstínů vycházejících z laků používaných na vozech Porsche – k dispozici je např. bílá Carrera White, žlutá Speed Yellow či fialová Ruby Metallic.



Pojízdný kufr Carfit L
WAP 035 121 16

Kufr Carfit L
WAP 035 100 16

Pilotní kufřík Carfit
WAP 035 114 16

Série zavazadel Carfit je navržena jak pro business, tak pro volný čas. Jedná se o ucelenou sadu kufrů vyrobených z odolného nylonu. V nabídce je mnoho rozměrů, včetně takzvaného pilotního kufru se samostatnou přihrádkou pro laptop a různé složky. Životnost kufru prodlužuje i hliníková ochrana jeho spodní části. Zajímavostí jsou kolečka navržená v designu kol modelu Porsche 911 Carrera S. V sérii Carfit je k dispozici i celá řada dalších praktických společníků na cesty. Jedná se například o klasický kufřík či tašku přes rameno, ale také tašku uvnitř rozdělenou na tři části, s venkovními objemnými kapsami a vypořádávaným popruhem přes rameno. ■

Porsche Design Driver's Selection online:
<http://selection.porsche.cz>



Modely Porsche: k dispozici ve vašem Porsche Centru.

Modely Boxster.

Vysoká výkonnost, lehká konstrukce, sportovní obratnost. Hodnoty, které mají tyto vozy vetknuté v každém svém detailu. To pro jedinečné potěšení z jízdy – ať už s otevřenou nebo zavřenou střechou.

Modely Cayman.

Cayman – větší individualita než kdy předtím. Jeho vzrušující přirozenost je fascinující. Svezení s ním je neodolatelně silným zážitkem.

Stavíme sportovní vozy. Vždy jsme je stavěli. Vždy věrni našim vlastním principům.

Vzrušující, ale praktické. Pokrokové, ale vybroušené. S širokou nabídkou možností individualizace. Pro všechny modely. Zvenku i zevnitř.

Poznejte rozmanitost a širší nabídky automobilů Porsche na vlastní kůži – ve vašem Porsche Centru. ■

Spotřeba paliva/emise*

	Boxster	Cayman	911	Cayenne	Panamera
Ve městě v l/100 km	14,4–13,6	14,4–13,6	19,4–14,7	15,9–8,7	18,8–12,7
Mimo město v l/100 km	7,2–6,5	7,2–6,5	9,6–7,0	8,5–6,5	8,9–6,9
Kombinace v l/100 km	9,8–9,1	9,8–9,1	13,2–9,8	11,5–7,4	12,5–9,3
Emise CO ₂ v g/km	230–214	230–214	309–230	270–193	293–218

* Předkládané údaje byly získány na základě směrnice Euro 5 (715/2007/EC a 692/2008/EC) a s použitím režimu měření NEDC (New European Driving Cycle). Tyto hodnoty nebyly naměřeny na jednom konkrétním automobilu a nejsou součástí případné nabídky. Jedná se o údaje používané pro srovnání mezi různými modely. Pro více informací o konkrétních modelech kontaktujte vaše Porsche Centrum. Hodnoty spotřeby se měřily na vozech ve standardních specifikacích. Prvky dodatečné výbavy mohou ovlivňovat spotřebu paliva i jízdní výkony.

Modely Panamera.

Technologie sportovních vozů pro čtyři. Poháněná novým motorem V6. K dispozici pohon všech nebo zadních kol. Nabízí vysokou výkonnost nebo komfort – při každé příležitosti, při každodenním provozu i při dlouhých cestách.

Nové modely Cayenne.

Všechno se změnilo – kromě základní filozofie. Naše nové modely oslovují širší spektrum řidičů. Nové modely jsou také lehčí, bezpečnější, úspornější, dynamičtější a komfortnější.

Modely 911 Carrera.

911. Více než jen pouhé číslo. Je to označení příslušnosti k rodině, která již od roku 1963 v několika generacích udává směr vývoje sportovních automobilů. Vzadu uložený motor, nezapomenutelný design a legendární silueta. To vše pro jedinečné jízdní zážitky.





Porsche Sport Driving School. Nová sezóna začíná v dubnu 2011.

My u Porsche nepracujeme pouze na evolučním vývoji našich sportovních vozů, ale snažíme se zdokonalit také jejich řidiče. Vítejte v Porsche Sport Driving School.

Rybáři jdou k vodě. Běžci míří do lesa. Horolezci do hor. To všechno jsou pro mnoho lidí relaxační aktivity. Nás ale přitahuje úplně jiné místo: asfalt. Mezinárodní závodní okruhy. Blízkost limitů. Nebo jinak: naše vlastní limity. U Porsche Sport Driving School máte mnoho možností, jak se k nim přiblížit.

Od profesionálních instruktorů se naučíte jezdit bezpečněji. Nebo zdokonalíte své schopnosti pomocí kurzů určených od začátečníků až po pokročilé.

Můžete začít v kurzu Warm-up anebo rovnou přejít do našeho kurzu Precision. V dalším tréninku Performance si rozšíříte poznatky získané v programu Precision. Na vrcholu je konečně tréninkový program Master, který vás připraví na vysokooktanový svět motoristického sportu.

Naše speciální tréninkové kurzy vám přinesou spoustu adrenalinu.

Pro více informací navštivte:
www.porsche.com/sportdrivingschool



g-Force Special – kurz pro pokročilé řidiče.

Kurz g-Force Special vás naučí, jak bezpečně přenášet výkon vašeho vozu na asfalt a současně také stabilizovat přetáčivé chování automobilu – to vše bez elektronických bezpečnostních systémů.

Součástí je také teoretická příprava, kde se učí základní fyzikální principy. Až následně se teoreticky získané vědomosti zkouší v praxi na závodní trati. Pod bedlivým dozorem našich instruktorů se vám ovládání automobilu v blízkosti limitů dostane dokonale do krve. Budete zvládat jemné korekce volantem, volbu správné stopy, brzdění i akceleraci.

Zažijte vzrušení při kontrolovaném driftu a získejte více jistoty nad pohyby vozu i v těchto extrémních situacích.

Například v loňském roce mohli tyto jedinečné pocity zažít účastníci tréninkového programu g-Force

na okruhu Istanbul Park. Nejlepší na tom všem bylo, že účastníci se střídali za volanty různých modelů nového Porsche 911 Turbo. Po krátkém brífinku účastníci s těmito mimořádnými stroji vyrazili na trať. Ve vzduchu byla cítit neopakovatelná atmosféra: jednalo se totiž o víkend, kdy se právě zde jel závod série GT3 Cup Challenge. Není divu, že si řidiči dokonale užili atmosféru automobilových závodů spojenou s vlnou adrenalinu. Letos se k nám přidejte i vy. Těšíme se, že obdržíme vaši registraci. ■

Kalendář tréninků g-Force Special ve střední a východní Evropě pro rok 2011:

Istanbul Park květen 2011

Hungaroring květen 2011

Tor Poznaň červen 2011

Další informace na: marketing@porsche-cee.com.

Porsche GT3 Cup Challenge Eastern Europe. Další sezóna začíná po úspěšném startu v roce 2010.



Závod v Istanbulu ukončil vzrušující první sezónu v roce 2010. Úvodní sezóna splnila všechna očekávání. Organizátoři a jezdci se proto již nyní těší na další pokračování a již stojí na startovním roštu.

Přípravy jsou v plném proudu; organizátoři poháru zveřejní konkrétní termíny pro rok 2011 v příštím týdnu. Úvodní a závěrečný závod se pojede na okruhu Formule 1 v Istanbulu. Pohár je součástí turecké Grand Prix Formule 1, která je plánována na 8. května 2011. Dalšími okruhy, na nichž se pojede, budou Serres (Řecko) a Brno (Česká republika). Navíc se mohou objevit i další nové trati. Výběrová komise se rozhoduje mezi Slovakiaringem a Rijekou (Chorvatsko).

Nadcházející sezóna přinese nové souboje o příčky nejvyšší. Pravidla zůstávají prakticky nezměněná, takže startovat mohou stejné automobily jako v roce 2010 (Porsche 997 GT3 Cup ročníků '08, '09).

V případě velké poptávky ze strany jezdců jsou organizátoři připraveni celou sérii rozdělit do různých tříd. Vítání jsou přitom také nadšení řidiči bez předchozích závodních zkušeností. Po absolvování rozsáhlých testů a kurzů mohou získat potřebné dovednosti, aby mohli odjet celou sezónu.

To všechno ale není pouze o závodění – je to také o získávání zkušeností a zábavě během závodního víkendu. Závodní víkendy současně poskytují prostor pro partnery či sponzory. Profesionální platforma celého poháru zaručuje prvotřídní pohostinnost, ale také mnoho atraktivních propagačních akcí. Již nyní se těšíme na adrenalin a atmosféru závodních dní.

Máte zájem? Kontaktujte nás na adrese office@gt3cupchallenge-ee.com. Těšíme se na kontakt s vámi.

Pro další detaily navštivte: www.gt3cupchallenge-ee.com.

Jarní servisní prohlídka Porsche.

Když venkovní teplota stoupá a dny se prodlužují, je ten pravý čas na jarní prohlídku, která vrátí váš vůz po dlouhé a náročné zimě zpět do formy. Jako při každé sezónní prohlídce profesionálně zkontrolujeme základní funkce a stav motoru vašeho vozu, prohlédneme podvozek i spodek vozu, stejně jako vnější i vnitřní vybavení a osvětlení.

Za tímto účelem jsme pro vás 28. 3.–29. 4. 2011 připravili jarní servisní prohlídku vašeho Porsche, při které vám doporučujeme rovnou i pravidelný servis klimatizace a výměnu zimních pneumatik za letní. Letní pneumatiky vám v období jarní servisní prohlídky nabídneme za zvýhodněné ceny. ■



Radionavigační systém Porsche Classic.

Nejnovější technika ve veteránu? Žádné překvapení, ale Porsche. Nový radionavigační systém od Porsche Classic s 3,5palcovým barevným dotykovým TFT LCD displejem je mimořádně technologicky vyspělý. Díky nostalgickému designu skvěle zapadne do interiéru vašeho historického vozu Porsche.

Samozřejmostí není pouze dvojice čteček SD karet, ale také hands-free systém Bluetooth a mechanika DVD/CD. To vše se ukrývá za displejem s rozlišením 480 × 234 bodů. USB konektor umožní přehrávání různých multimediálních souborů. Navíc jsou připraveny 2 video výstupy a 3 AV vstupy, z nichž jeden se nachází na čelní stěně přístroje. Součástí funkční výbavy nového přístroje je i dálkové ovládání, stejně tak jako separátní výstup pro subwoofer. Integrovaný je také zesilovač s výkonem 4 × 45 W a samozřejmě také RDS AM/FM tuner s automatickým vyhledáváním stanic. Přehrávat lze nejen CD, ale také různé formáty DVD, a to včetně souborů MP3. Podle chuti si můžete

přizpůsobit zvuk díky čtyřpásmovému ekvalizéru s trojicí přednastavených pozic – Classic, Pop a Rock. Radionavigační systém Porsche Classic je včetně mapových podkladů NAVTEQ pro Evropu k dispozici v Porsche Centru v Praze a v Brně.

Cena radionavigačního systému Porsche Classic je 20 940 Kč včetně DPH. Pro vozy zaregistrované v Youngtimer Programu platí zvýhodněná cena 16 752 Kč. ■



Památník Ferdinanda Porsche.

Pokud zavítáte do Liberce a budete mít trochu času navíc, rozhodně byste neměli vynechat návštěvu nového památníku Ferdinanda Porsche ve Vratislavicích nad Nisou.

Loni v říjnu zde byla otevřena stálá expozice věnovaná životu a dílu tohoto slavného vratislavického rodáka. Památník se nachází v nové budově multifunkčního kulturního centra Vratislavice „101010“.

Vzpomínková expozice Ferdinanda Porsche přibližuje návštěvníkům zajímavá fakta ze života slavného

konstruktéra – nabízí multimediálně zpracované informace o důležitých meznících v jeho životě, ale i poutavý pohled do historie značky, kterou založil. Můžete se tak seznámit s jeho projekty z oblasti automobilového průmyslu, které se díky legendárnímu „broukovi“ (VW) a samozřejmě i vozům značky Porsche vybaví asi každému z nás.

Geniálnímu konstruktérovi, nesmírně pracovitému člověku, ale i vášnivému automobilovému závodníkovi Ferdinandu Porsche se tedy konečně dostalo důstojné expozice hodné osobnosti jeho formátu. ■



▲ Památník slavnostně otevřeli Mag. Josef Roider, generální ředitel a jednatel společnosti Porsche Inter Auto CZ, Lukáš Pohanka, starosta obce Vratislavice nad Nisou, a Ing. arch. Petr Stolin, architekt komplexu

▼ Unikátní vůz Porsche 356 B Roadster z roku 1961 do expozice zapůjčila společnost Porsche Inter Auto CZ



▼ Nad vozem vyrobeným v limitované sérii 563 kusů diskutují Mag. Josef Roider, generální ředitel a jednatel společnosti Porsche Inter Auto CZ, starosta obce Vratislavice nad Nisou Lukáš Pohanka a Anna Gruberová, PR manažerka a tisková mluvčí Porsche Inter Auto CZ



▼ Památník Ferdinanda Porsche je součástí multifunkčního kulturního centra Vratislavice „101010“



▲ Nové vozy Porsche zapůjčilo Porsche Centrum Praha

▼ Areal kulturního centra navazuje na nově zrekonstruovaný Zámecký park



Více než 200 vozů zaregistrováno do Youngtimer Programu.



Prvotřídní péče o váš vůz. To je Porsche Youngtimer Program. Tento projekt je určen všem majitelům Porsche ve stáří sedm a více let, kteří chtějí využívat řadu výhod tak, aby si i nadále mohli se svým vozem užívat jedinečných jízdních zážitků doprovázených sytým zvukem motoru.

Díky programu Youngtimer budete moci za zvýhodněných podmínek dopřát svému vozu prvotřídní péči přímo ve značkovém Porsche Centru. To je vybaveno nejmodernější diagnostikou a opravárenskou technikou doporučenou výrobcem. Veškeré úkony jsou prováděny týmem vyškolených profesionálů za použití výhradně schválených náhradních dílů, které jsou zárukou dalších spokojených let ve společnosti vašeho Porsche.

O kvalitě programu svědčí i čísla – od roku 2009, kdy byl spuštěn, se do něj zaregistrovalo přes 200 vozů. Youngtimer Program nabízí nejen značkovou péči za zvýhodněnou cenu, ale i nejrůznější servisní akce. V sobotu 18. září 2010 proběhlo první setkání členů Youngtimer v Porsche Centru Praha na Proseku. Během tohoto setkání si členové programu mohli



nechat překontrolovat svůj vůz nebo nahlédnout do servisního a prodejního zázemí centra.

Více informací najdete na <http://auto.porsche.cz>. ■



Více než 28 000 vítězství.

Více než dvě třetiny vyrobených vozů Porsche stále jezdí.

Více než 60 let udáváme trendy ve vývoji sportovních vozů.

Pod čarou: Porsche Intelligent Performance.

911.

PORSCHE
INTELLIGENT
PERFORMANCE



PORSCHE

Porsche Centrum Praha

Liberecká 12
182 00 Praha 8
Tel.: +420 286 007 911
www.porsche.cz



© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, 2011

Všechny texty, obrazový materiál a další informace použité v této brožuře jsou pod autorskou ochranou společnosti Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG. Jejich kopírování, distribuce a jiné používání je bez písemného souhlasu společnosti Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG zakázáno.

Představená vozidla reprezentují modely dostupné na německém trhu. Mohou obsahovat doplňkovou individuální výbavu, která není součástí základního vybavení a je nabízena za dodatečný příplatek. V závislosti na podmínkách a právních nařízeních v jednotlivých zemích nemusí být všechny prvky doplňkové výbavy nabízeny na všech trzích. O dostupné doplňkové vybavě se informujte ve vašem Porsche Centru nebo u importéra. Odlišnosti vzhledu, vlastností či podmínek dodání, stejně tak jako případné chyby nebo nepřesnosti v barevném provedení jsou vyhrazeny.

Porsche, 911, Carrera, Cayenne, Boxster, Cayman, Panamera, Targa, Tiptronic, Spyder, PCM, PCCB, PDK, PSM, Tequipment a logo Porsche jsou registrovanými ochrannými známkami společnosti Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, Germany.

www.porsche.com

Stav: 02/2011 Vytisknuto v Německu